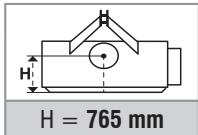
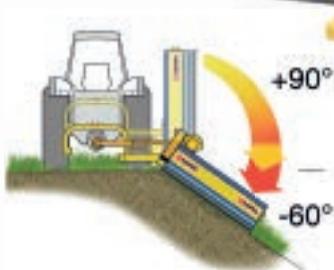
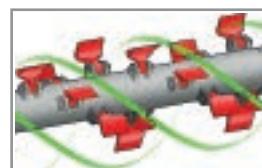
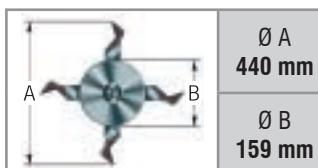


Impiego	Use	Verwendung	Uso	Utilisation							
<p>Si presta in modo ottimale per lavori di pulizia da ramaglie ed erbacce di argini, banchine stradali, vigneti e frutteti in genere. È utilizzabile sia in posizione centrale sia in posizione laterale da +90° a -60° di inclinazione, con spostamento laterale variabile a seconda del modello utilizzato.</p> 	<p>It is ideal for mulching grass and twigs in ditches, on verges, embankments, and in vineyards and orchards in general. The mower can be used centrally aligned or laterally displaced and functions at any angle from +90° to -60°. Lateral movement varies according to the model.</p>	<p>Das TPE Seitenmulchgerät mit Parallelogramm-Technik ist eine schwere Ausführung, ideal zum Mulchen von Gras und Zweigen in Gräben und Böschungen und für die Straßenseitenreinigung. Das kann nur seitlich versetzt eingesetzt werden und funktioniert in jedem Winkel von +90° bis -60°. Die seitliche Bewegung variiert je nach Modell.</p>	<p>Esta máquina es excelente para los trabajos de limpieza de ramas y malezas de terraplenes, bordes de caminos, viñedos y plantaciones frutales en general. Se utiliza en posición central y en posición lateral y ofrece la posibilidad de trabajar con una inclinación comprendida entre +90° y -60°, con desplazamiento lateral que varía de acuerdo con el modelo utilizado.</p>	<p>Cet équipement est particulièrement indiqué pour l'élimination des branches mortes et des herbes hautes dans les travaux d'entretien des berges, des accotements routiers, des talus, des vignes et des vergers en général. Utilisable aussi bien en position centrale qu'en position latérale, il a une plage de travail comprise entre +90° et -60° d'inclinaison, et un déport latéral qui varie en fonction du modèle utilisé.</p>							
 <p>Inclinazione trincia Inclination schredder Neigunuswinkel Mulchers Inclinaciòn trituradora Inclination hache-herbe</p>			<p>SIDE SHIFT 60 cm SPOSTAMENTO</p>								
  											
MOD	mod.	cod.	cod.	HP	kg	rpm/min	type	nr (type)	cm	kg	
TPE 1800	1002651	1002648	80 - 150	3200	540	540	T-60	5 (SPB 2650)	188×168×100	1030	
TPE 2000	1002652	1002649	90 - 150	3500	540	540	T-60	5 (SPB 2650)	218×168×100	1100	
TPE 2200	1002653	1002650	100 - 150	3800	540	540	T-60	5 (SPB 2650)	248×168×100	1170	
Di serie	Standard equipment			Serienmässig			Estándar			De série	
<ul style="list-style-type: none"> Scatola di trasmissione esterna al corpo macchina PTO 1 3/8" Z6 Rotore con sistema di taglio elicoidale Castello fisso Spostamento laterale idraulico Singola fila di pettini rompitori Slitte d'appoggio regolabili in altezza Rullo ozioso posteriore regolabile in altezza (194 mm) Scarico posteriore rullo ozioso Accumulatore oleopneumatico Telaio con doppia lamiera Protezione posteriore in gomma Protezione anteriore a bandinele Protezioni antinfortunistiche a normative CE 	<ul style="list-style-type: none"> External gearbox PTO 1 3/8" Z6 Rotor with helical cutting system 3-point linkage fixed Hydraulic side shift Single row counter-blades Height-adjustable skids Rear levelling roller height adjustable (194 mm) Discharge of the material before the levelling roller Hydropneumatic accumulator Double skinned frame Rear protection with rubber Front protection with metal flaps Protective equipment as per EC safety rules 	<ul style="list-style-type: none"> Getriebe außenliegend PTO 1 3/8" Z6 Spiralrotor Anbaubock fest Hydraulische Seitenverschiebung 1 Reihe Gegenschneide Höhenverstellbare Stützkufen Hintere Stützwalze höhenverstellbar (194 mm) Entladung des Materials vor der Walze Hydropneumatische Druckspeicher Doppelwandiger Rahmen Hinterer Gummischutz Frontschutz mit Metallklappen Unfallschutz nach EU-Vorschriften 	<ul style="list-style-type: none"> Caja de engranajes montada externamente en el bastidor de la máquina, TDF 1 3/8" Z6 Rotor con sist. de corte helicoidal Arco de tercer punto fijo Desplazamiento lateral hidrául. Rompedor Patines de apoyo reg. en altura Rodillo nivelador trasero (194 mm), con regulación en altura Descarga posterior al rodillo nivelador Acumulador hidroneumático Interior del cuerpo de maquina, con doble chapa Protección posterior en goma Protección delantera mediante placas metálicas Protecciones de seguridad de acuerdo con la norma CE 	<ul style="list-style-type: none"> Boîtier de transmission externe au châssis de la machine PDF 1 3/8" Z6 Rotor avec système de coupe hélicoïdal Châssis fixe Déport latéral hydraulique Simple rangée de peignes Patins d'appui réglables en hauteur Rouleau d'appui arrière réglable en hauteur (194 mm) 	 <p>BEDENEK és TÁRSA Kft. H-7522 Kaposújlak, 095/3 hrsz. Tel: (+36)30/500-2050, (+36)30/336-9804 E-mail: bedenek@kapos-net.hu WEB: www.bedenek.hu</p>						

TPE	OFF-SET MULCHER HEAVY DUTY WITH PARALLELOGRAM SIDE SHIFT
TPE	SEITENMULCHER SCHWERE AUSFÜHRUNG MIT PARALLELOGRAMM
TPE	TRITURADORA PARA RIBERAS - DESPLAZAMIENTO LATERAL MEDIANTE PARALELOGRAMO
TPE	BROYEUR D'ACCOTEMENT LOURD - DÉPORT LATÉRAL À PARALLÉLOGRAMME

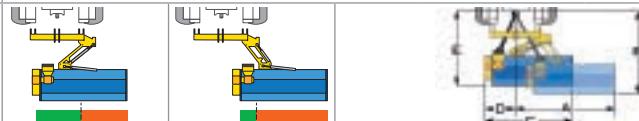


Sistema di taglio elicoidale
Helical cutting system
Spiralrotor
Sistema de corte helicoidal
Système de coupe hélicoïdal



MOVEMENT MACHINE

MOD



mod.	cm	cm	A	B	C	D	E
TPE 1800	82	261	var.	var.	320	148	330
TPE 2000	82	280	var.	var.	339	148	349
TPE 2200	82	299	var.	var.	358	148	368

WORKING WIDTH

Standard

cm	nr	nr
180	48	24
200	48	24
220	56	28

cod.	A richiesta	On request	Auf Anfrage	Opcionales	Sur demande
5130036	Cardano T-60	PTO shaft T-60	Gelenkwelle T-60	Cardán T-60	Cardan T-60

cod.	Ricambi	Spare parts	Ersatzteile	Recambios	Pièces de rechange
5354084	Cinghia SPB 2650	Cog belt SPB 2650	Keilriemen SPB 2650	Correa SPB 2650	Courroie SPB 2650
5315446	Vite M16 per utensile	M16 screw for tool	M16 Schraube für Werkzeug	Tornillo M16 para herramienta	Vis M16 pour outil
5323017	Dado M16 per utensile	M16 nut for tool	M16 Mutter für Werkzeug	Tuerca M16 para herramienta	Ecrou M16 pour outil
5350121	Mazza RM.66	Hammer RM.66	Hammer RM.66	Martillo RM.66	Marteau RM.66
5350127	Coltello "Y"	"Y" blade	"Y" Messer	Cuchilla "Y"	Couteau "Y"
2020095	Scatola trasmissione	Gear box	Getriebe	Caja de engranajes	Boîtier de transmission

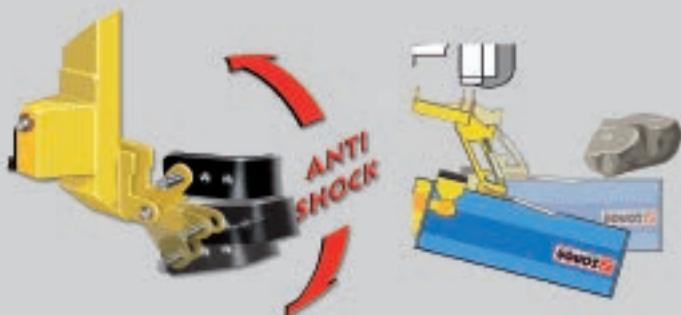


Accumulatore oleopneumatico
Hydropneumatic accumulator
Hydropneumatische Druckspeicher
Acumulador hidroneumático
Accumulateur oléopneumatique



Freno di sicurezza per trasporto su strada
Safety pin for road transport
Sicherheitsstift für den Straßentransport
Pin de seguridad para el transporte por carreteras
Pin de sécurité pour le transport routier

SISTEMA ANTISHOCK



Consente l'attenuazione dell'urto tra trincia argini ed eventuali sassi o ostacoli durante il taglio, ciò permette l'utilizzo del trincia anche in terreni rocciosi o accidentati.

Allows attenuation of impact between verge and any stones or obstacles when cutting, which allows the use of mulches in rocky or uneven terrain

Ermöglicht Dämpfung des Aufpralls zwischen Schwelle und alle Steine oder beim Schnieden, die die Verwendung von Laubdecken in felsigen oder unebenem Gelände ermöglicht Hindernisse

Permite la atenuación del impacto entre el borde y las piedras u obstáculos al corte, que permite el uso de coberturas en terreno rocoso o irregular

Permet l'atténuation de l'impact entre point et toutes les pierres ou des obstacles lors de la coupe, ce qui permet l'utilisation de paillis en terrain rocheux ou inégale



Trasporto su strada
Road transport
Straßentransport
Transporte en carretera
Transport sur route



Posizione laterale inclinata
Inclined side position
Geneigte Position
Posición lateral inclinada
Position latérale inclinée